Form No. 3373-711 Rev A

Sněhová fréza Power Max 826 O/OE

Číslo modelu 38597—Výrobní číslo 313000001 a vyšší

Číslo modelu 38629—Výrobní číslo 313000001 a vyšší

Návod k obsluze

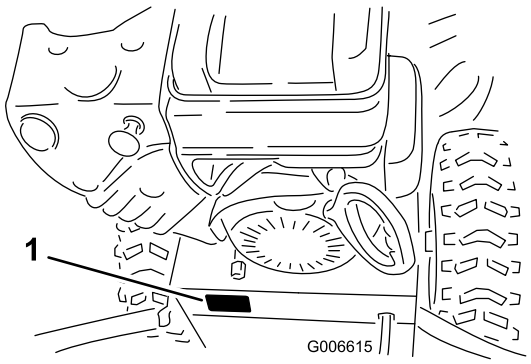
Úvod

Tato sněhová fréza je určena pro majitele domů i pro najímané profesionály. Je určena pro odstraňování sněhu z dlážděných ploch, jako jsou příjezdové cesty či chodníky, a dalších ploch určených k pohybu po rezidenčních či komerčních areálech. Není určena k odstraňování jiných materiálů než sněhu.

Pečlivě si tuto příručku prostudujte, abyste se naučili svůj výrobek správně obsluhovat a udržovat, a předešli tak zranění a jeho poškození. Jste odpovědni za řádnou a bezpečnou obsluhu stroje.

Pokud potřebujete informace o přístroji a příslušenství, pomoc s vyhledáním prodejce nebo zaregistrovat přístroj, můžete se obrátit na společnost Toro přímo na stránkách www.Toro.com .

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo doplňující informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro a mějte připravené typové a sériové číslo. Obrázek 1 znázorňuje umístění čísla modelu a výrobního čísla produktu. Čísla si zapište do následujícího pole.



Obrázek 1

1. Štítek s číslem modelu a výrobním číslem

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení označená výstražným symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, které může způsobit vážný úraz nebo usmrcení, nebudete-li dodržovat doporučená opatření.

Obrázek 2

1. Varovný bezpečnostní symbol

Ke zdůraznění informací se v tomto návodu používají dva výrazy. **Důležité** je upozorněním na zvláštní informace o strojním zařízení a **Poznámka** zdůrazňuje všeobecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

Náhradní uživatelskou příručku k motoru lze objednat u výrobce motoru.

Obsah

Úvod 1
Zaškolení 2
Příprava 2
Obsluha 3
Údržba a skladování 3
Bezpečnostní pokyny pro sněhové frézy Toro 3
Akustický tlak 4
Akustický výkon 4
Vibrace 4
Bezpečnostní a instrukční štítky 4
Nastavení 7
1 Montáž horní části rukojeti 7
2 Montáž táhla ovládání pojezdu 8
3 Montáž ovládací tyče vyhazovacího komínu 9
4 Doplňování motorového oleje 10
5 Kontrola tlaku v pneumatikách 10
6 Kontrola kluzných lišt 10
7 Kontrola fungování pohonu pojezdu 10
Součásti stroje 12
Obsluha 13
Jízda na volnoběh nebo používání vlastního pohonu 13
Plnění palivové nádrže 13
Spouštění motoru 13
Zastavení motoru 15
Ovládání pohonu pojezdu 15
Ovládání řadicí páky 16

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.

CE

Překlad originálu (CS)
Vytištěno v USA
Všechna práva vyhrazena
3373-711 A

Ovládání pohonu nabíracího šroubu/rotoru 16
Ovládání Quick Stick® 16
Čištění vyhazovacího komínu.....17
Ochrana před zamrznutím.....17
Provozní tipy 18
Údržba 18
Doporučený harmonogram údržby 18
Příprava údržby.....19
Kontrola hladiny oleje v motoru 19
Kontrola a nastavení kluzných lišt a shrnovače 19
Kontrola a nastavení kabelu pojezdu 19
Kontrola hladiny oleje v převodovce nabíracího šroubu.....20
Výměna motorového oleje.....20
Seřízení západky vyhazovacího komínu 21
Výměna hnacích řemenů 22
Uskladnění 22
Příprava sněhové frézy k uskladnění 22
Konec uskladnění sněhové frézy.....23
Odstraňování závad 24

Bezpečnost

Tato sněhová fréza splňuje nebo překračuje požadavky normy ISO 8437, platné v době její výroby.

Před spuštěním stroje je nezbytné, abyste si pečlivě přečetli tuto příručku a porozuměli jejímu obsahu.

⚠Toto je bezpečnostní výstražný symbol. Používá se k tomu, aby vás upozornil na hrozící nebezpečí úrazu. Dodržujte všechna bezpečnostní upozornění, která následují za tímto symbolem, abyste předešli možnému úrazu nebo usmrcení.

Nesprávným používáním nebo údržbou sněhové frézy můžete způsobit poranění či usmrcení osob nebo zvířat. Aby se toto riziko snížilo, dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

Zaškolení

- Pečlivě si prostudujte návod k obsluze a údržbě. Seznamte se dokonale s ovládacími prvky tohoto zařízení a s jeho správným použitím. Naučte se, jak stroj rychle zastavit a jak vypnout ovládací prvky.
- Nikdy nedovolte, aby stroj ovládaly děti. Nikdy nedovolte, aby stroj ovládaly dospělé osoby, které nejsou řádně seznámeny s jeho používáním.
- Lidé, zejména malé děti, a zvířata musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od pracovní oblasti stroje.
- Dávejte pozor, abyste neuklouzli nebo neupadli, zejména při zpětném chodu stroje.

Příprava

- Pečlivě zkontrolujte celou oblast, ve které se strojem hodláte pracovat, a odstraňte všechny předměty, jako například rohožky, sáňky, desky, dráty apod.
- Před spuštěním motoru rozpojte všechny spojky a zařaďte neutrál.
- Se strojem pracujte pouze v řádném zimním oblečení. Noste boty, které dobře drží na kluzkém povrchu.
- S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé.
  - Používejte schválený kanystr.
  - Nikdy nedoplňujte palivo do běžícího nebo horkého motoru.
  - Palivovou nádrž doplňujte venku a s velkou opatrností. Nikdy neplňte palivovou nádrž uvnitř budov.
  - Pevně zajistěte uzávěry palivové nádrže a otřete rozlité palivo.
- Nastavte výšku krytu nabíracího šroubu tak, aby se nedotýkal povrchu s kamennou drtí nebo štěrkem.
- Za chodu motoru stroj nikdy neseřizujte ani nenastavujte (pokud to výrobce výslovně nedoporučuje).

- Než začnete odklízet sníh, vyčkejte, až se motor a fréza přizpůsobí venkovní teplotě.
- Při práci s motorovými stroji hrozí nebezpečí vymrštění předmětů do očí. Při práci se sněhovou frézou, nastavování nebo opravách vždy používejte ochranné brýle nebo ochranný štít.

Obsluha

- Nedávejte ruce nebo nohy do blízkosti rotujících částí nebo pod ně. Držte se v bezpečné vzdálenosti od vyhazovacího otvoru.
- Při přejíždění nebo odklízení sněhu z šotolinových cest či chodníků buďte mimořádně opatrní. Dávejte pozor na skrytá nebezpečí a provoz na silnici.
- Při střetu s cizím předmětem vypněte motor, odpojte kabel od svíčky, a než sněhovou frézu znovu nastartujete a začnete používat, pečlivě ji prohlédněte, zda nebyla poškozena. Případná poškození opravte.
- Pokud stroj začne abnormálně vibrovat, vypněte motor a proveďte okamžitou kontrolu, abyste zjistili příčinu vibrací. Vibrace všeobecně upozorňují na vznikající potíže.
- Dříve než opustíte pozici obsluhy, začnete čistit nabírací šroub/kryt rotoru nebo vyhazovací komín a provádět jakékoliv opravy, nastavení či kontrolu stroje, vypněte motor.
- Než začnete čistit, opravovat nebo kontrolovat stroj, ujistěte se, že nabírací šroub/rotor a všechny ostatní pohyblivé části jsou v klidu. Odpojte kabel zapalovací svíčky a zajistěte jej tak, aby se nemohl dotknout konektoru a způsobit nežádoucí spuštění motoru.
- Nespouštějte motor uvnitř budov s výjimkou vyjíždění nebo zajíždění. Otevřete venkovní dveře, výfukové plyny jsou nebezpečné.
- Neodklízejte sníh napříč svahem. Buďte velmi opatrní při změnách směru pohybu na svazích. Nepokoušejte se odklízet sníh z příkrých svahů.
- Nikdy neprovozujte stroj s demontovanými kryty, plechy nebo dalším bezpečnostním zařízením.
- Dříve než začnete odklízet sníh v blízkosti skleněných ploch, automobilů, oken a prohlubní, nastavte správně úhel vyhazovacího komínu. Děti a zvířata musí být v dostatečné vzdálenosti od stroje.
- Nepřetěžujte stroj; nesnažte se odklízet sníh příliš rychle.
- Nikdy neprovozujte stroj při vysokých rychlostech jízdy na kluzkém povrchu. Při couvání dbejte zvýšené opatrnosti.
- Vyhazovací komín nikdy neotáčejte na okolostojící osoby. Nedopusťte, aby někdo stál před strojem.
- Během přepravy sněhové frézy nebo v době, kdy se nepoužívá, odpojte pohon nabíracího šroubu/rotoru.
- Používejte pouze nástavce a příslušenství schválené výrobcem sněhové frézy (například kolová závaží, protizávaží, kabiny atd.).
- Sněhovou frézu používejte pouze při dobré viditelnosti nebo dobrém osvětlení. Vždy stůjte pevně na zemi a rukama se pevně držte rukojeti. Pohybujte se chůzí, nikdy během.
- Sněhovou frézu používejte pouze při dobré viditelnosti nebo dobrém osvětlení.
- Necháváte-li stroj bez dozoru, proveďte veškerá bezpečnostní opatření. Zařaďte neutrál, zatáhněte parkovací brzdu, zastavte motor a vytáhněte klíček.

Údržba a skladování

- V zájmu dobrého technického stavu stroje často kontrolujte, zda jsou utaženy všechny šrouby a matice.
- Nikdy neskladujte stroj s palivem v nádrži uvnitř budovy, kde se vyskytují zdroje vznícení, například bojlery, teplomety a sušičky oblečení. Před uskladněním stroje do jakýchkoliv uzavřených prostor nechte vždy motor vychladnout.
- Chcete-li sněhovou frézu uskladnit na delší dobu, řiďte se pokyny uvedenými v této uživatelské příručce.
- Poškozené bezpečnostní štítky opravte nebo vyměňte za nové.
- Po odklízení sněhu nechte stroj několik minut běžet, aby nedošlo k zamrznutí nabíracího šroubu/rotoru.

Bezpečnostní pokyny pro sněhové frézy Toro

Následující přehled pokynů obsahuje důležité bezpečnostní informace o výrobcích Toro a další informace, se kterými je nutné se seznámit.

- **Rotující čepele mohou způsobit poranění prstů či rukou.**Při práci se strojem stůjte za rukojeťmi a stranou od vyhazovacího otvoru. **Hlavu, ruce, nohy a ostatní části těla či oblečení udržujte v bezpečné vzdálenosti od rotujících nebo pohyblivých dílů stroje.**
- Než začnete stroj seřizovat, čistit (včetně vyhazovacího komínu), opravovat či kontrolovat, **vypněte motor, vytáhněte klíček a vyčkejte, až se zastaví veškeré pohyblivé části.**
- Překážky z vyhazovacího komínu **neodstraňujte rukama**, ale použijte nástroj na odklízení sněhu.
- **Dříve** než opustíte pozici obsluhy, vypněte motor a vyčkejte, až se zastaví všechny pohyblivé části stroje.
- Nenoste volné oblečení, které by mohly zachytit pohyblivé části stroje.
- Dojde-li k poškození nebo ztrátě štítu, bezpečnostního zařízení nebo bezpečnostního štítku, opravte jej nebo vyměňte dříve, než uvedete stroj do provozu. Také utáhněte všechny uvolněné šrouby a matice.
- Při manipulaci s benzinem **nekuřte**.
- **Nepoužívejte** sněhovou frézu k odklízení sněhu ze střechy.

- Nedotýkejte se běžícího nebo před chvílí vypnutého motoru, protože by mohl být horký a způsobit popáleniny.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v této příručce. Než začnete provádět údržbu, opravu nebo nastavení stroje, vypněte motor a napájecí kabel vytáhněte ze zásuvky. Vyžaduje-li stroj závažnější opravu, vyhledejte autorizovaného servisního prodejce.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru.
- Při skladování sněhové frézy déle než 30 dnů vypusťte palivo z nádrže, abyste předešli případnému riziku. Palivo skladujte ve schváleném kanystru. Před uložením sněhové frézy vytáhněte startovací klíč.
- Kupujte výhradně originální náhradní díly a příslušenství značky Toro.

Akustický tlak

Tento stroj má hladinu akustického tlaku na ucho obsluhy 87 dBA s přípustnou odchylkou (K) 1 dBA. Hladina akustického tlaku byla určena podle postupů stanovených normou EN ISO 11201.

Akustický výkon

Tento stroj má garantovanou hladinu akustického výkonu 102 dBA s přípustnou odchylkou (K) 2 dBA. Hladina akustického výkonu byla určena podle postupů stanovených normou EN ISO 3744.

Vibrace

Naměřená hodnota vibrací levé ruky = 3.4 m/s^2.

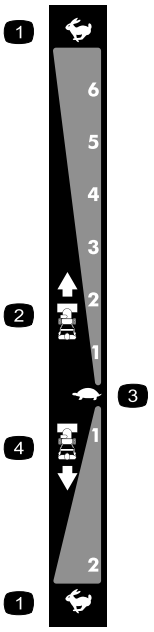
Naměřená hodnota vibrací pravé ruky = 4,5 m/s^2.

Přípustná odchylka (K) = 2,3 m/s^2.

Naměřené hodnoty byly určeny podle postupů stanovených normou EN ISO 20643.

Bezpečnostní a instrukční štítky

Důležité: Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny v blízkosti míst představujících potenciální nebezpečí. Poškozené štítky vyměňte.



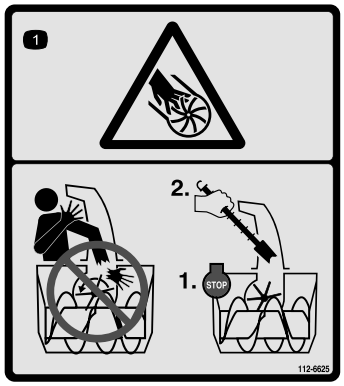
106-4525

Objednací č. souč. 112-6633

1. Rychlý běh
2. Rychlosti pro pohyb vpřed
3. Pomalý běh
4. Rychlosti pro couvání

107-3040

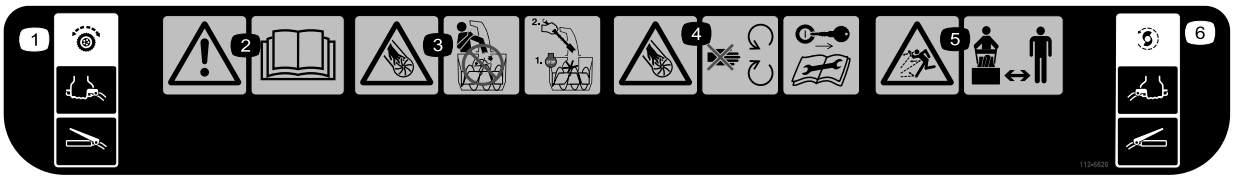
1. Nebezpečí pořezání/amputace končetin, rotor, nabírací šroub – okolostojící osoby musí stát v bezpečné vzdálenosti od sněhové frézy.



112-6625

Objednací č. souč. 112-6629

1. Nebezpečí pořezání/amputace končetin, rotor – nevkládejte ruce do komína; před opuštěním pozice obsluhy zastavte motor, k čištění komína použijte nástroj.



112-6626

1. Pohon pojezdu – zapněte stisknutím páky, vypněte uvolněním páky.
2. Varování – přečtěte si *uživatelskou příručku.*
3. Nebezpečí pořezání/amputace končetin, rotor – nevkládejte ruce do komína; před opuštěním pozice obsluhy zastavte motor, k čištění komína použijte nástroj.
4. Nabírací šroub a rotor – nebezpečí pořezání/amputace končetin. Udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých částí stroje, neodstraňujte žádné kryty ani ochranné štíty; před prováděním oprav nebo údržby vyjměte klíček ze zapalování a přečtěte si návod k obsluze.
5. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od frézy.
6. Pohon nabíracího šroubu/rotoru – zapněte stisknutím páky, vypněte uvolněním páky.

Briggs & Stratton – č. součásti 273676

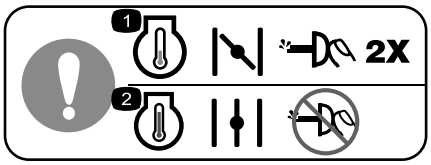
1. Stop
2. Pomalý běh
3. Rychlý běh

Briggs & Stratton – č. součásti 275949

1. Sytič zap. (sytič)
2. Sytič vyp. (běh)

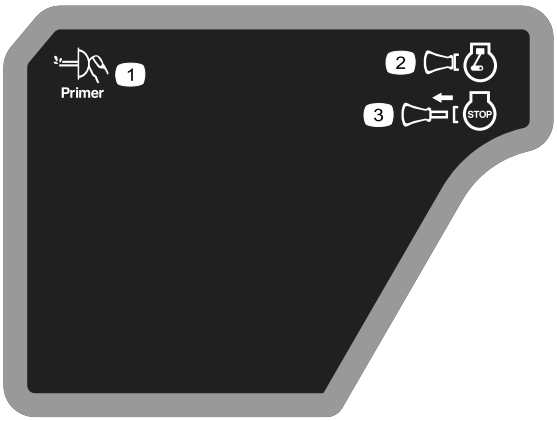
Briggs & Stratton – č. součásti 276925

1. Varování – přečtěte si *uživatelskou příručku.*
2. Výstraha – riziko požáru.
3. Výstraha - nebezpečí vdechnutí toxických výparů.
4. Výstraha – horké součásti / nebezpečí popálení.



Briggs & Stratton – č. součásti 277566

1. Při startu se studeným motorem zavřete sytič a dvakrát stiskněte tlačítko nasávání paliva.
2. Při startu s teplým motorem otevřete sytič a nepoužívejte tlačítko nasávání paliva.



Briggs & Stratton – č. součásti 277588

1. Nasávání paliva
2. Klíček zapalování zasunut (motor běží)
3. Klíček zapalování vysunut (motor stojí)

Briggs & Stratton – č. součásti 278866

1. Palivo-zap.
2. Palivo-vyp.

Nastavení

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množ-ství	Použití
1	Šrouby rukojeti Tvarové podložky Pojistné matice	4 4 4	Namontujte horní část rukojeti.
2	Nejsou potřeba žádné díly	–	Montáž táhla ovládání pojezdu.
3	Vratové šrouby Pojistné matice	2 2	Namontujte ovládací tyč vyhazovacího komínu.
4	Nejsou potřeba žádné díly	–	Naplňte motorovou skříň olejem.
5	Nejsou potřeba žádné díly	–	Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
6	Nejsou potřeba žádné díly	–	Zkontrolujte kluzné lišty.
7	Nejsou potřeba žádné díly	–	Zkontrolujte fungování pohonu pojezdu.

1

Montáž horní části rukojeti

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

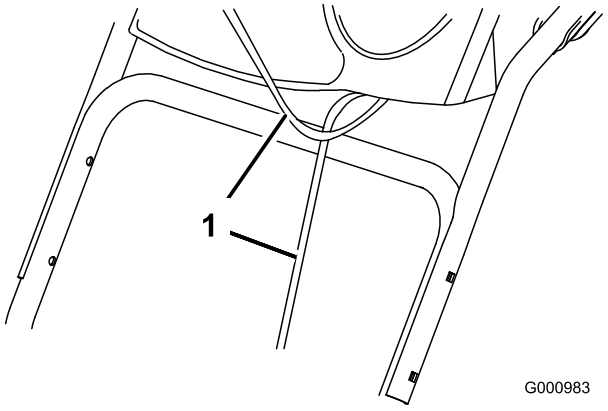
4	Šrouby rukojeti
4	Tvarové podložky
4	Pojistné matice

Postup

Poznámka: Gumovou pásku na kabelech odstraňte teprve po dokončení montáže horní části rukojeti.

1. Zvedněte horní část rukojeti, otočte ji a umístěte ji nad spodní rukojeť (Obrázek 3).

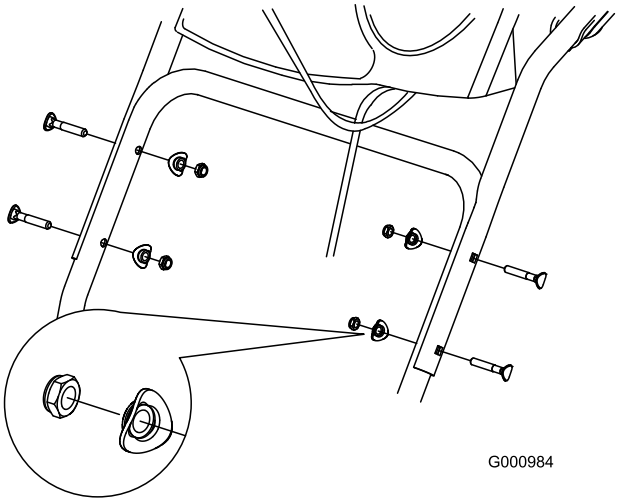
   Důležité: Veďte kabely připojené k ovladači Quick Stick uvnitř horní části rukojeti.



Obrázek 3

1. Kabely

2. Horní část rukojeti připevněte pomocí čtyř šroubů, čtyř tvarových podložek a čtyř pojistných matic, které naleznete v sáčku s volně uloženými součástmi (Obrázek 4).



Obrázek 4

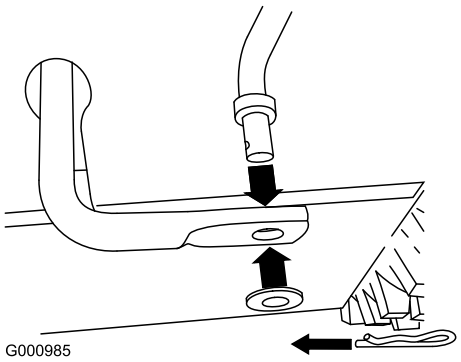
2

Montáž táhla ovládání pojezdu

Nejsou potřeba žádné díly

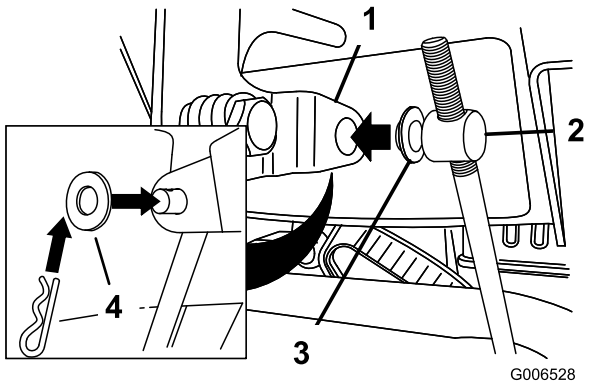
Postup

1. Ze spodního konce ovládací tyče rychlosti odstraňte závlačku a podložku a spodní konec tyče zasuňte do ramena táhla tak, aby ohnutý konec ovládací tyče rychlosti byl otočen dozadu (Obrázek 5).



Obrázek 5

2. Zajistěte spodní konec ovládací tyče rychlosti dříve odstraněnou podložkou a závlačkou.
3. Z radiálního čepu na horním konci ovládací tyče rychlosti odstraňte závlačku a vnější podložku (Obrázek 6).

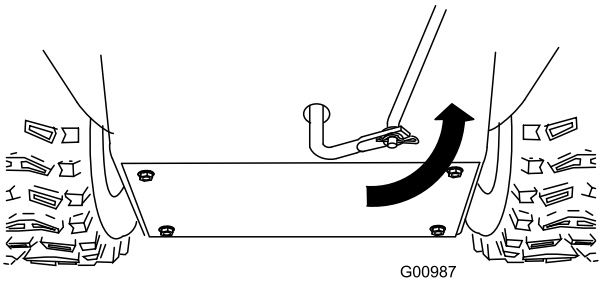


Obrázek 6

1. Řadicí páka
2. Radiální čep
3. Vnitřní podložka
4. Vnější podložka

Poznámka: Pro snadnější montáž nechte plochou podložku na radiálním čepu (Obrázek 6).

4. Posuňte řadicí páku do polohy R2.
5. Otočte spodní rameno táhla zcela nahoru (doleva) (Obrázek 7).



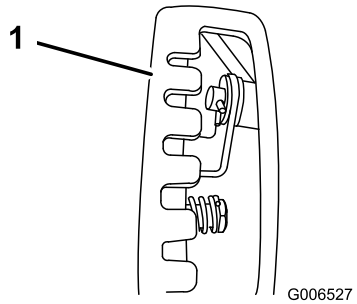
Obrázek 7

6. Zvedněte ovládací tyč rychlosti a radiální čep vložte do otvoru řadicí páky (Obrázek 6).

Poznámka: Pokud radiální čep nezapadne do otvoru, když zvednete ovládací tyč rychlosti, otáčejte jím na tyči nahoru nebo dolů, dokud nezapadne.

7. Zajistěte radiální čep a horní konec ovládací tyče rychlosti dříve odstraněnou vnější podložkou a závlačkou.

Poznámka: Montáž si usnadníte, podíváte-li se dolů skrz otvor v řadicí páce (Obrázek 8).



Obrázek 8

1. Otvor řadicí páky

3

Montáž ovládací tyče vyhazovacího komínu

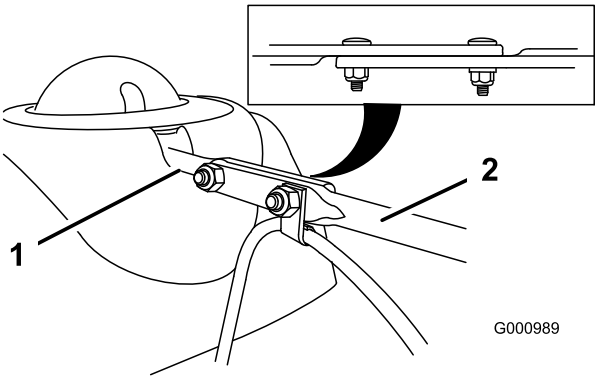
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

2	Vratové šrouby
2	Pojistné matice

Postup

1. Odstraňte ochranný obal ovladače Quick Stick a otočte jej do kolmé polohy na střed.
2. Stiskněte modrý kryt páky a zatáhněte páku zcela dozadu.

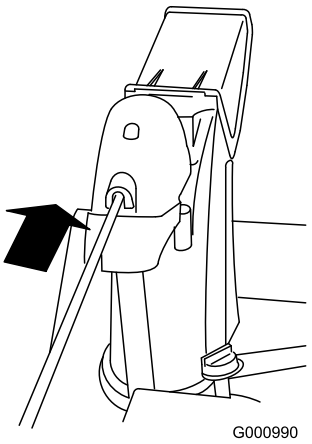
   Poznámka: Vyhazovací komín a deflektor by měly být obráceny dopředu. Pokud nejsou, držte stisknutý modrý kryt (ale nepohybujte ovladačem Quick Stick) a otočte vyhazovací komín do správné polohy.
3. Vyrovnejte zploštěný zadní konec dlouhé ovládací tyče vyhazovacího komínu se zploštěným předním koncem krátké tyče vyčnívající z přístrojové desky tak, aby do sebe zapadly (Obrázek 9).



Obrázek 9

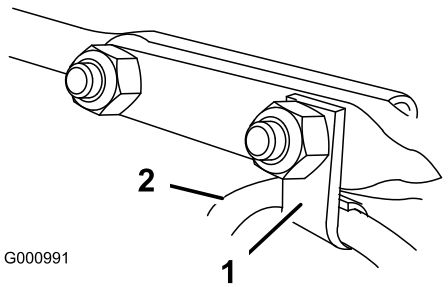
1. Krátká tyč
2. Dlouhá ovládací tyč vyhazovacího komínu

4. Přední konec tyče zasouvejte do otvoru v zadní části krytu převodu vyhazovacího komínu, dokud do převodu nezapadne (Obrázek 10).



Obrázek 10

5. Vyrovnejte otvory ve spojených koncích tyčí a z levé strany sněhové frézy (z pohledu obsluhy stroje) prostrčte krátkou tyčí dva vratové šrouby (ze sáčku s volně uloženými součástmi).
6. Na přední vratový šroub nasuňte lankovou svorku, která drží kabel deflektoru, a zajistěte vratové šrouby pojistnými maticemi ze sáčku s volně uloženými součástmi (Obrázek 11).



Obrázek 11

1. Kabelová svorka
2. Kabel deflektoru

7. Stiskněte modrý kryt páky a pohybujte ovladačem Quick Stick v plném rozsahu. Zkontrolujte, zda se vyhazovací komín a deflektor plynule pohybují.

4

Doplňování motorového oleje

Nejsou potřeba žádné díly

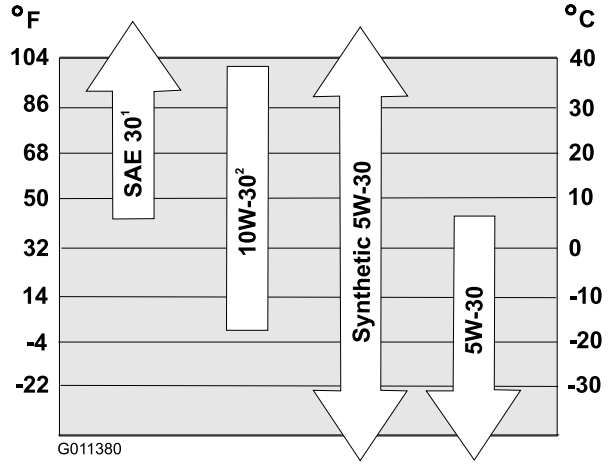
Postup

Při zakoupení sněhové frézy je v motoru olej.

Poznámka: Před spuštěním motoru zkontrolujte hladinu oleje a je-li třeba, doplňte jej.

Používejte automobilový detergentní olej s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší. Viz pPříručka k obsluze motoru.

Použijte Obrázek 12 níže pro výběr oleje s nejlepší viskozitou vzhledem k očekávanému rozsahu venkovních teplot:



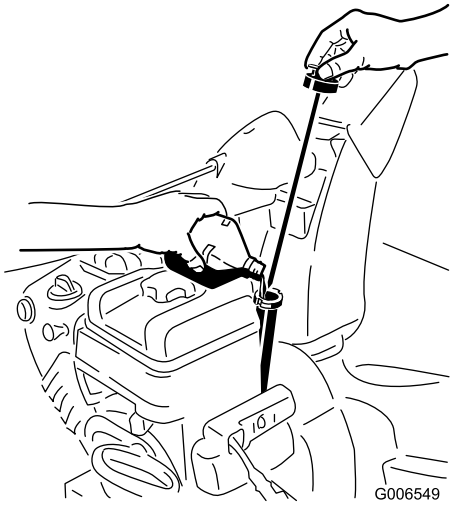
Obrázek 12

1. Pokud budete používat olej SAE 30 při venkovních teplotách nižších než 4 °C, půjde stroj hůře nastartovat.
2. Pokud budete používat olej 10W-30 při venkovních teplotách vyšších než 27 °C (80 °F), může stoupnout spotřeba oleje, a proto za těchto okolností kontrolujte olej častěji.

Množství motorového oleje

Model	Množství motorového oleje
38597	0,53 až 0,59 l (18 až 20 oz.)
38629	

1. Vytáhněte měrku a **pomalu** nalévejte olej do plnicí trubice, aby hladina dosáhla značky Full na olejové měrce. **Nepřeplňujte** (Obrázek 13). Kontrola hladiny oleje v motoru v oddílu Údržba.



Obrázek 13

2. Opatrně zasuňte olejovou měrku.

   Poznámka: Nerozlévejte olej kolem plnicí trubice, mohl by vniknout na součásti pojezdu a způsobit prokluzování.

5

Kontrola tlaku v pneumatikách

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Pneumatiky jsou při dodání od výrobce přehuštěné. Snižte tlak v obou pneumatikách na stejnou hodnotu mezi 116 až 137 kPa (17 až 20 psi).

6

Kontrola kluzných lišt

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Viz Kontrola a nastavení kluzných lišt v oddílu Údržba.

7

Kontrola fungování pohonu pojezdu

Nejsou potřeba žádné díly

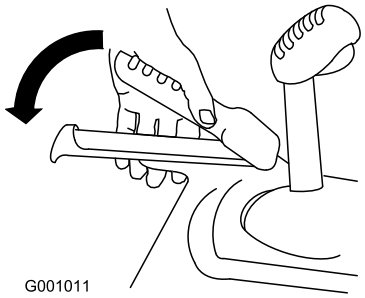
Postup

⚠ VÝSTRAHA

Pokud není pohon pojezdu správně seřízen, může se sněhová fréza pohybovat opačným směrem, než jste zamýšleli, a tak způsobit zranění a/nebo škodu na majetku.

Pečlivě zkontrolujte pohon pojezdu a v případě potřeby jej správně seřiďte.

1. Nastartujte motor; viz část Spuštění motoru.
2. Posuňte řadicí páku do polohy R1; viz Ovládání řadicí páky.
3. Přitiskněte levou páku (pojezd) k rukojeti (Obrázek 14).



Obrázek 14

Sněhová fréza by se měla pohybovat dozadu. Pokud se sněhová fréza nerozjede nebo se rozjede dopředu, proveďte následující:

A. Uvolněte páku pojezdu a zastavte motor.
B. Odpojte radiální čep od řadicí páky (Obrázek 6).
C. Otočte radiální čep dolů (doprava) na ovládací tyči rychlosti (Obrázek 6).
D. Připojte radiální čep k řadicí páce (Obrázek 6).

4. Uvolněte páku pojezdu.
5. Posuňte řadicí páku do polohy 1; viz Ovládání řadicí páky.
6. Přitiskněte levou páku (pojezd) k rukojeti (Obrázek 14).

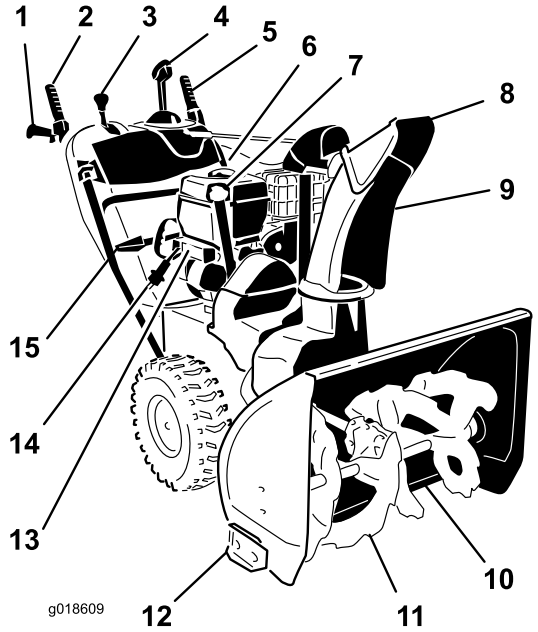
   Sněhová fréza by se měla pohybovat dopředu. Pokud se sněhová fréza nerozjede nebo se rozjede dozadu, proveďte následující:

A. Uvolněte páku pojezdu a zastavte motor.
B. Odpojte radiální čep od řadicí páky (Obrázek 6).
C. Otočte radiální čep vzhůru (proti směru hodinových ručiček) na ovládací tyči rychlosti (Obrázek 6).
D. Připojte radiální čep k řadicí páce (Obrázek 6).

7. Pokud jste provedli nějaké úpravy, opakujte tento postup, dokud již nebudou žádné úpravy třeba.

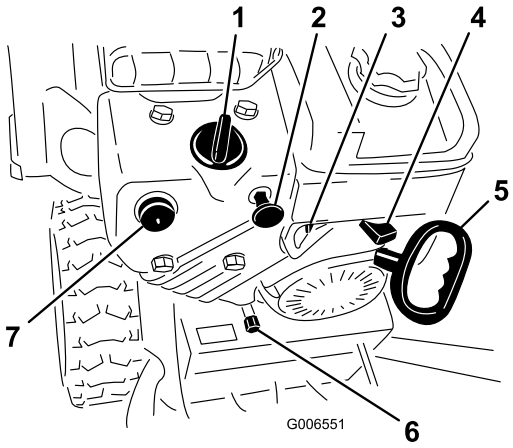
Důležité: Pokud se sněhová fréza pohybuje, když je páka pojezdu v uvolněné poloze, zkontrolujte kabel pojezdu (viz oddíl Kontrola a nastavení kabelu pojezdu) nebo odvezte sněhovou frézu do autorizovaného servisního střediska.

Součásti stroje



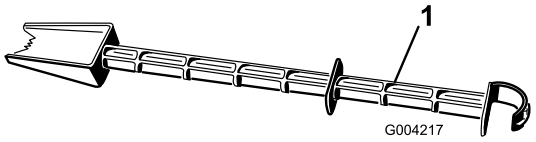
Obrázek 15

1. Rukojeť (2)
2. Páka nabíracího šroubu/rotoru
3. Řadicí páka
4. Ovládání vyhazovacího komínu Quick Stick™
5. Páka pojezdu
6. Uzávěr palivové nádrže
7. Hrdlo pro doplňování motorového oleje/měrka
8. Deflektor vyhazovacího komínu
9. Vyhazovací komín
10. Shrnovač
11. Nabírací šroub
12. Kluzná lišta (2)
13. Tlačítko elektrického startéru (pouze model 38629)
14. Tlačítko svíčky startéru (pouze model 38629)
15. Nástroj na odklízení sněhu



Obrázek 16

1. Sytič
2. Spínač zapalování
3. Uzavírací ventil paliva
4. Škrticí klapka
5. Ruční startér
6. Zátka výpusti oleje
7. Nasávání paliva



Obrázek 17

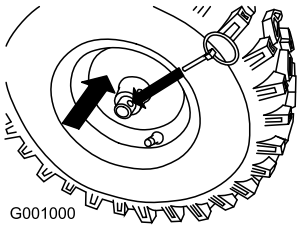
1. Nástroj na odklízení sněhu (připevněný k rukojeti)

Obsluha

Poznámka: Z polohy obsluhy určete levou a pravou stranu stroje.

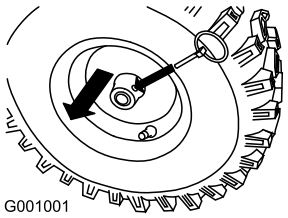
Jízda na volnoběh nebo používání vlastního pohonu

Chcete-li při ukládání sněhové frézy vyřadit pohon (použít volnoběh), zasuňte kola dovnitř a čepy nápravy protáhněte vnějšími otvory v nápravě tak, aby neprocházely přes náboje kol (Obrázek 18).



Obrázek 18

Chcete-li sněhovou frézu používat s vlastním pohonem, vysuňte kola směrem ven a čepy nápravy protáhněte otvory v nábojích kol a současně vnitřními otvory v nápravě (Obrázek 19).



Obrázek 19

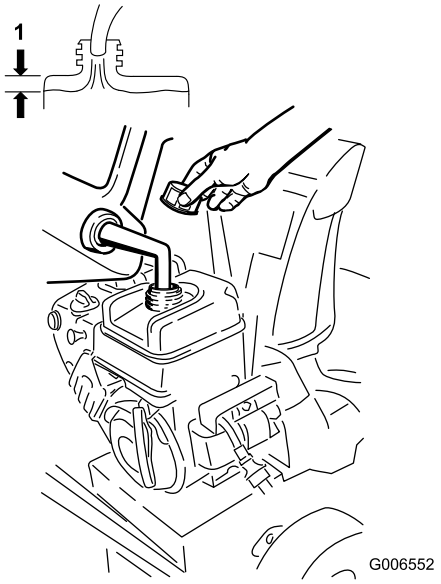
Plnění palivové nádrže

⚠ NEBEZPEČÍ

Benzin je extrémně hořlavý a výbušný. Požár nebo výbuch způsobený benzinem může popálit vás i jiné osoby.

- **Abyste zabránili vznícení benzinu statickým nábojem, postavte kanystr a/nebo sněhovou frézu přímo na zem. Palivo nedoplňujte na přepravním voze ani na jiném objektu.**
- **Palivo doplňujte venku a pouze tehdy, když je motor studený. Rozlitý benzin utřete.**
- **Při manipulaci s benzinem nekuřte a buďte v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně nebo jisker.**
- **Benzin skladujte ve schváleném kanystru a uchovávejte jej mimo dosah dětí.**
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem kolem 87 nebo vyšším ((metoda stanovení R+M)/2).
- Přijatelné je okysličené palivo s až 10 % etanolu nebo 15 % MTBE podle objemu.
- **Nepoužívejte** etanolové příměsi benzínu (například E15 nebo E85) s více než 10 % etanolu podle objemu. Mohou nastat problémy s výkonem nebo poškození motoru, na které se nemusí vztahovat záruka.
- **Nepoužívejte** benzín s příměsí metanolu.
- Palivo **neskladujte** přes zimu v nádrži na palivo nebo v kontejnerech, pokud nepoužijete stabilizátor paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Důležité: Pro snadnější spouštění motoru přidávejte po celou sezónu do paliva aditiva. Nepoužívejte benzin starší než 30 dní. *Do benzinu nepřidávejte olej.*

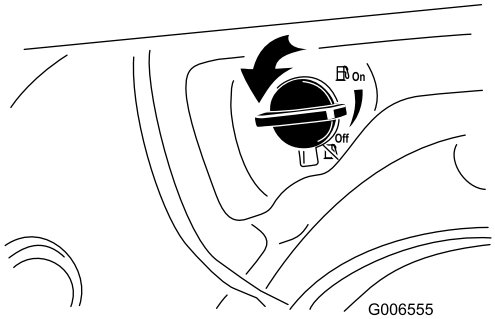


Obrázek 20

1. 3,8 cm (1-1/2 palce)

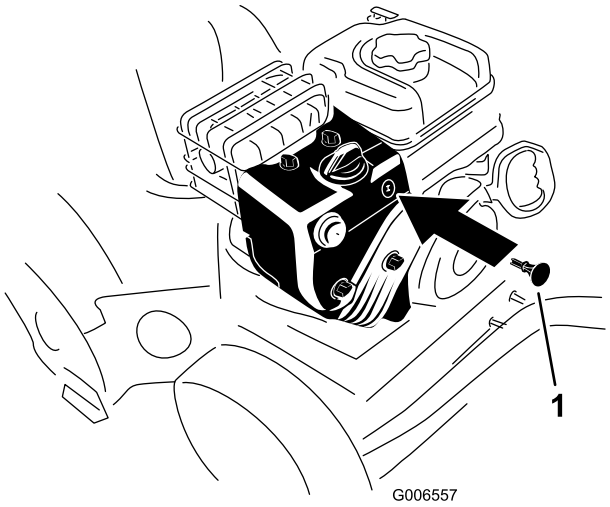
Spouštění motoru

1. Zkontrolujte hladinu oleje v motoru. Viz Kontrola hladiny oleje v motoru v oddílu Údržba.
2. Otočte uzavírací ventil paliva o čtvrt doleva, a tím jej otevřete (Obrázek 21).



Obrázek 21

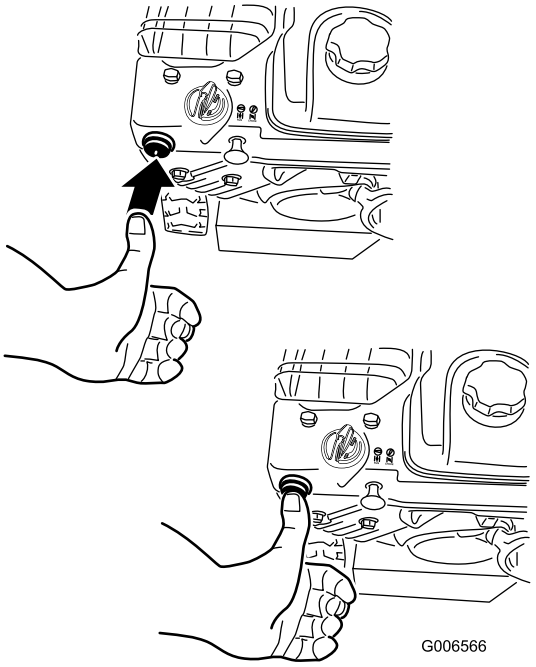
3. Vložte klíček do zapalování (Obrázek 22).



Obrázek 22

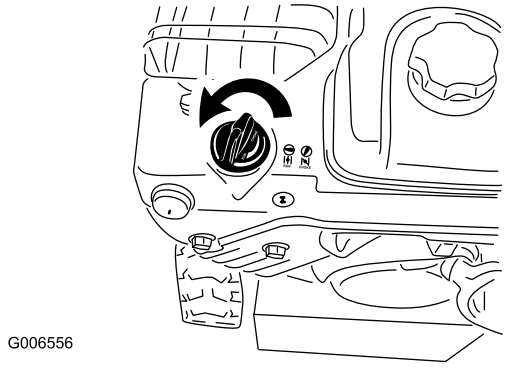
1. Klíček zapalování

4. Dvakrát palcem silně stiskněte tlačítko nasávání (při teplotě 15 °F nebo -9 °C nebo vyšší) nebo čtyřikrát (při teplotě pod 15 °F nebo -9 °C), při každém stisknutí tlačítko nasávání podržte zhruba sekundu, než je pustíte (Obrázek 23).



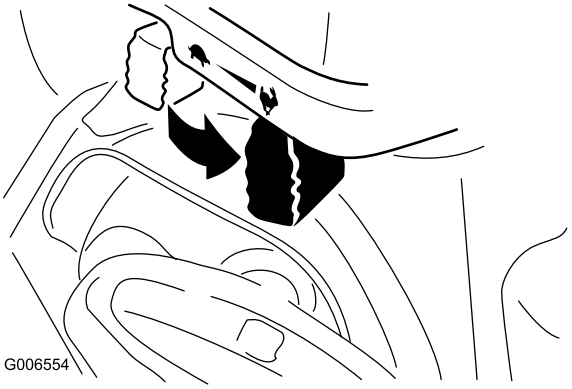
Obrázek 23

5. Otočte sytič do polohy Sytič (Obrázek 24).



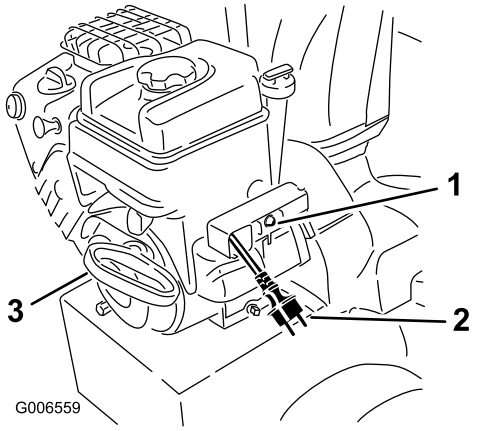
Obrázek 24

6. Škrticí klapku posuňte do polohy Fast (rychlý běh) (Obrázek 25).



Obrázek 25

7. Spusťte stroj zatažením za držadlo ručního spouštěče nebo stisknutím tlačítka elektrického spouštěče (pouze model 38629) (Obrázek 26).



Obrázek 26

1. Tlačítko elektrického startéru (pouze model 38629)
2. Tlačítko svíčky startéru (pouze model 38629)
3. Ruční startér

Poznámka: Chcete-li používat elektrický startér, připojte nejprve napájecí kabel ke svíčce elektrického startéru a pak ho zapojte do napájecího zdroje (pouze model 38629).

Důležité: Aby nedošlo k poškození elektrického startéru, používejte jej v krátkých cyklech (nejvýše 5 sekund, s minutovou prodlevou před dalším startováním). Pokud se motor nespustí, obraťte se na autorizované servisní středisko (pouze model 38629).

8. Napájecí kabel odpojte nejprve od zásuvky ve zdi a potom od přístroje (pouze model 38629).
9. Nechte motor několik minut zahřát, posuňte sytič do polohy Run (běh). Vždy, než začnete nastavovat sytič, počkejte, dokud motor neběží hladce.

⚠ VÝSTRAHA

Pokud necháte sněhovou frézu zapojenou do síťové zásuvky, někdo by ji mohl neúmyslně zapnout, a způsobit tak úraz nebo škody na majetku.

Kdykoliv sněhovou frézu nestartujete, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

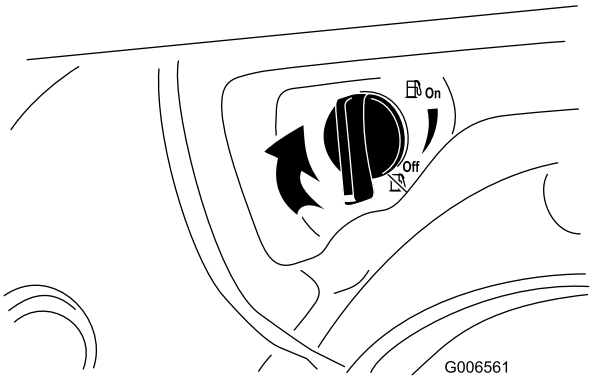
Zastavení motoru

1. Posuňte páku škrticí klapky do polohy Slow (pomalý běh) a poté do polohy Stop (stop) (Obrázek 27).

Obrázek 27

---

2. Než opustíte pozici obsluhy, počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví.
3. Vytáhněte klíč ze zapalování.
4. Otočením doprava zavřete uzavírací ventil paliva (Obrázek 28).



Obrázek 28

---

5. Třikrát nebo čtyřikrát zatáhněte za ruční startér. Tím zabráníte jeho zamrznutí.

Ovládání pohonu pojezdu

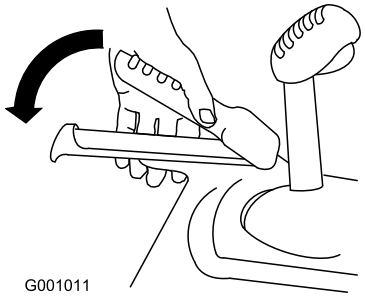
⚠ VÝSTRAHA

Pokud není pohon pojezdu správně seřízen, může se sněhová fréza pohybovat opačným směrem, než jste zamýšleli, a tak způsobit zranění a/nebo škodu na majetku.

Pečlivě zkontrolujte pohon pojezdu a v případě potřeby jej správně seřiďte; více informací viz Kontrola fungování pohonu pojezdu v části Nastavení.

Důležité: Pokud se sněhová fréza pohybuje, když je páka pojezdu v uvolněné poloze, zkontrolujte kabel pojezdu (viz oddíl Kontrola a nastavení kabelu pojezdu) nebo odvezte sněhovou frézu do autorizovaného servisního střediska.

1. PPohon pojezdu zapnete tak, 6že stisknete levou páku (pojezd) k rukojeti (Obrázek 29).

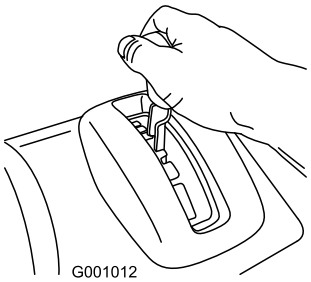


Obrázek 29

2. Chcete-li zastavit pohon pojezdu, uvolněte páku pojezdu.

Ovládání řadicí páky

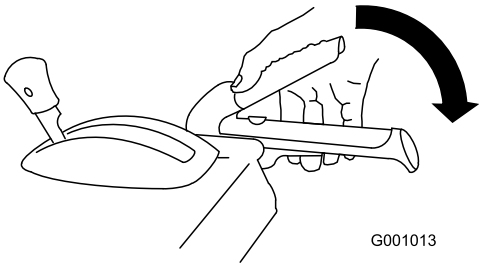
Řadicí páka má šest rychlostí dopředu a dvě dozadu. Při změně rychlostního stupně uvolněte páku pojezdu a posuňte řadicí páku do požadované polohy (Obrázek 30). Páka v každém zvoleném rychlostním stupni zapadne do zářezu.



Obrázek 30

Ovládání pohonu nabíracího šroubu/rotoru

1. Pohon nabíracího šroubu/rotoru zapnete přitisknutím pravé páky (nabíracího šroubu/rotoru) k rukojeti (Obrázek 31).



Obrázek 31

2. Chcete-li zastavit pohon nabíracího šroubu a rotoru, uvolněte pravou páku.

Důležité: Stisknete-li jak páku nabíracího šroubu/pohonu, tak páku pojezdu, páka pojezdu zablokuje páku nabíracího šroubu/pohonu ve stisknuté poloze a tím vám uvolní pravou ruku. Chcete-li uvolnit obě páky, stačí uvolnit levou páku (pojezd).

3. Pokud se po uvolnění páky nabíracího šroubu/rotoru dále otáčí nabírací šroub a rotor, sněhovou frézu nepoužívejte. Zkontrolujte kabel nabíracího šroubu/rotoru (viz oddíl Kontrola a nastavení kabelu nabíracího šroubu/rotoru), a je-li třeba, seřiďte jej. Jinak odvezte sněhovou frézu do autorizovaného servisního střediska.

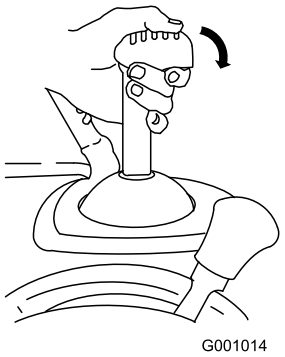
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Pokud se po uvolnění páky nabíracího šroubu/rotoru dále otáčí nabírací šroub a rotor, mohli byste vážně zranit sebe i jiné osoby.

Sněhovou frézu nepoužívejte. Odvezte ji do autorizovaného servisního střediska.

Ovládání Quick Stick®

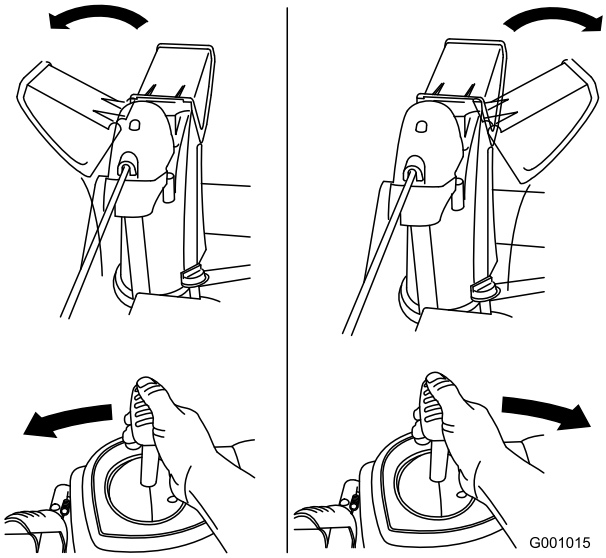
Chcete-li pohybovat vyhazovacím komínem a deflektorem pomocí ovladače Quick Stick, stiskněte modrý kryt páky. Uvolněním krytu páky zablokujte vyhazovací komín a deflektor v dané poloze (Obrázek 32).



Obrázek 32

Ovládání vyhazovacího komínu

Stiskněte modrý kryt páky a pohněte ovladačem Quick Stick doleva, chcete-li posunout vyhazovací komín doleva, nebo pohněte ovladačem Quick Stick doprava, chcete-li posunout vyhazovací komín doprava (Obrázek 33).

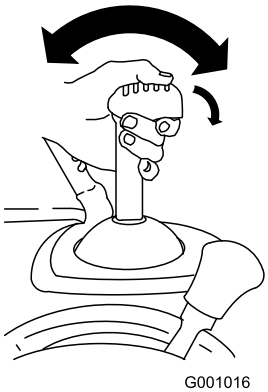


Obrázek 33

- Pokud s vyhazovacím komínem nelze pohnout, prostudujte oddíl Seřízení západky vyhazovacího komínu.
- Jestliže s vyhazovacím komínem nelze doleva otočit do stejného úhlu jako doprava, zkontrolujte, zda jsou kabely vedeny uvnitř rukojetí. Viz oddíl Montáž horní části rukojeti.
- Pokud se vyhazovací komín po uvolnění krytu páky nezajistí v poloze, prostudujte oddíl Seřízení západky vyhazovacího komínu.

Ovládání deflektoru

Stiskněte modrý kryt páky a pohněte ovladačem Quick Stick dopředu, chcete-li deflektor spustit, nebo pohněte ovladačem Quick Stick dozadu, chcete-li deflektor zvednout (Obrázek 34).



Obrázek 34

Čištění vyhazovacího komínu

Pokud běží nabírací šroub/rotor, ale z vyhazovacího komínu nevychází žádný sníh, je možné, že je ucpaný.

- Při čištění vyhazovacího komínu stůjte v ovládací pozici a uvolněte levou páku (ovládání pojezdu). Za běhu nabíracího šroubu/rotoru zatlačte rukojeti dolů, aby se předek sněhové frézy zvedl několik centimetrů nad zem. Potom rychle zvedněte rukojeti, aby předek sněhové frézy narazil na zem. Je-li třeba, uvedený postup opakujte, dokud z vyhazovacího komínu nezačne vyletovat sníh.
- Pokud se vám nedaří vyčistit ucpaný vyhazovací komínu nárazy předku sněhové frézy, **vypněte motor, počkejte, až se zastaví všechny pohyblivé části, a použijte nástroj na čištění sněhu nebo tyčinku. Nikdy nepoužívejte ruku.**

  Důležité: Čištění ucpaného vyhazovacího komínu nárazy předku sněhové frézy o zem může způsobit pohyb kluzných lišt. Nastavte kluzné lišty a pevně utáhněte šrouby na lištách.

Ochrana před zamrznutím

- Ve sněhových a chladných podmínkách mohou některé ovládací prvky a pohyblivé části stroje zamrznout. **Snažíte-li se rozhýbat zamrzlé díly, nepoužívejte hrubou sílu.** Máte-li potíže s ovládáním jakéhokoliv ovládacího prvku nebo součásti, spusťte motor a nechte ho několik minut běžet.
- Po použití sněhové frézy nechte motor několik minut běžet, abyste zabránili zamrznutí pohyblivých částí motoru. Spusťte nabírací šroub/rotor, abyste odstranili veškerý zbývající sníh uvnitř skříně. Pohybujte ovladačem Quick Stick, aby nezamrznul. Zastavte motor, počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části, a odstraňte ze sněhové frézy veškerý sníh a led.
- Když je motor vypnutý, několikrát zatáhněte za ruční startér a jednou stiskněte tlačítko elektrického startéru (všechny modely kromě 38597), abyste zabránili zamrznutí ručního a elektrického startéru.

Provozní tipy

⚠ NEBEZPEČÍ

Je-li sněhová fréza v provozu, rotor a nabírací šroub se mohou otáčet a mohly by amputovat nebo zranit ruce a nohy.

- **Před nastavováním, čištěním, prohlídkou, odstraňováním závad nebo opravou sněhové frézy zastavte motor a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví. Odpojte kabel od zapalovací svíčky a zajistěte jej mimo její dosah, aby nikdo nemohl náhodně spustit motor.**
- **Odstraňte překážku z vyhazovacího komínu, viz oddíl Čištění vyhazovacího komínu. Pokud je to nutné, použijte k odstranění překážky z vyhazovacího komínu čisticí nástroj nebo tyčinku, ne ruce.**
- **Při práci se strojem stůjte za rukojeťmi a stranou od vyhazovacího otvoru.**
- **Hlavu, ruce, nohy a ostatní části těla či oblečení udržujte v bezpečné vzdálenosti od zakrytých, pohyblivých nebo rotujících dílů stroje.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nože rotoru mohou odhazovat kameny, hračky a další předměty, a přivodit tak úraz obsluze nebo okolostojícím osobám.

- **Odstraňte z plochy určené k čištění všechny předměty, které by mohly nože rotoru zachytit a odhodit.**
- **Sníh odklízejte v bezpečné vzdálenosti od zvířat a dětí.**

- Při odklízení sněhu vždy nastavte škrticí klapku do polohy Fast (rychlý běh).
- Pokud se motor při zatížení zpomaluje nebo prokluzují kola, přeřaďte na nižší rychlostní stupeň.
- Pokud se zvedá předek sněhové frézy, přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Pokud se dále zvedá, tlačte rukojeti nahoru.

Údržba

Poznámka: Z polohy obsluhy určete levou a pravou stranu stroje.

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po prvních 2 hodinách	• Zkontrolujte kabel pojezdu, a je-li třeba, seřiďte jej.
Po prvních 5 hodinách	• Vyměňte motorový olej.
Při každém použití nebo denně	• Zkontrolujte hladinu oleje v motoru, a je-li třeba, doplňte jej.
Po každých 50 hodinách provozu	• Vyměňte motorový olej. Motorový olej měňte každých 25 hodin provozu, jestliže motor hodně zatěžujete.
Každý rok	• Zkontrolujte kluzné lišty a shrnovač, a je-li třeba, seřiďte je. • Zkontrolujte kabel pojezdu, a je-li třeba, seřiďte jej nebo vyměňte. • Zkontrolujte olej v převodovce nabíracího šroubu, a je-li třeba, doplňte jej.
Každý rok nebo před uskladněním	• Tlak v pneumatikách předních i zadních kol udržujte na hodnotě 116–137 kPa (17–20 psi). • Na konci sezóny vypusťte benzin a spusťte motor, aby vyschla palivová nádrž a karburátor. • Je-li třeba, nechte v autorizovaném servisním středisku prohlédnout a vyměnit hnací řemen pojezdu a hnací řemen nabíracího šroubu/rotoru.

Důležité: **Více informací o údržbě a servisu sněhové frézy najdete na stránkách www.Toro.com.**

Důležité: **Další úkony údržby najdete v návodu k obsluze motoru. S otázkami týkajícími se seřizování motoru, oprav nebo záručního servisu, které nejsou zodpovězeny v této příručce, se obraťte na autorizované servisní středisko Briggs & Stratton.**

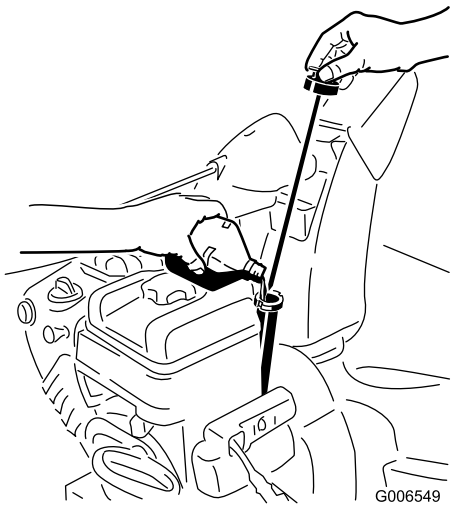
Příprava údržby

1. Umístěte sněhovou frézu na rovný povrch.
2. Vypněte motor a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
3. Odpojte kabel zapalovací svíčky. Viz Výměna zapalovací svíčky.

Kontrola hladiny oleje v motoru

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte hladinu oleje v motoru, a je-li třeba, doplňte jej.

1. Vyjměte olejovou měrku, otřete ji dosucha a potom ji zasuňte zpět do klikové skříně.
2. Vyjměte olejovou měrku a zkontrolujte hladinu oleje (Obrázek 35). Jestliže je hladina oleje na měrce pod ryskou Add (doplnit), doplňte olej. Viz oddíl Doplňování motorového oleje.



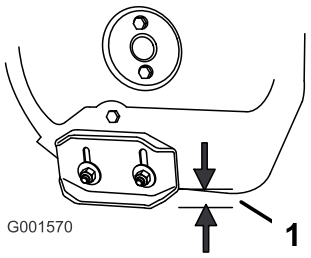
Obrázek 35

Kontrola a nastavení kluzných lišt a shrnovače

Servisní interval: Každý rok—Zkontrolujte kluzné lišty a shrnovač, a je-li třeba, seřiďte je.

Zkontrolujte kluzné lišty a shrnovač, abyste se ujistili, že se nabírací šroub nedotýká dlážděného nebo štěrkového povrchu. Podle potřeby nastavte kluzné lišty a shrnovač, abyste kompenzovali opotřebení.

1. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. Viz oddíl Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.
2. Povolujte matice přidržující obě kluzné lišty na stranách nabíracího šroubu, dokud se lišty nebudou snadno posunovat nahoru a dolů (Obrázek 36).



Obrázek 36

1. 1,3 cm

3. Podepřete boční desky tak, aby byly **alespoň** 1,3 cm nad rovným povrchem.

   Důležité: Nože nabíracího šroubu musí být pomocí kluzných lišt zvednuty nad zem.

4. Ujistěte se, že shrnovač je 3 mm nad rovným povrchem a je s ním souběžný.

   Poznámka: Pokud je zem popraskaná, hrubá nebo nerovná, nastavte kluzné lišty tak, aby se shrnovač zdvihl. V případě štěrkového povrchu spusťte kluzné lišty ještě níže, aby sněhová fréza nenabírala kameny.

5. Spouštějte kluzné lišty dolů, dokud nebudou vyrovnány se zemí.
6. Pevně utáhněte matice připevňující obě kluzné lišty ke stranám nabíracího šroubu.

   Poznámka: Chcete-li rychle nastavit uvolněné kluzné lišty, podepřete shrnovač ve výšce 3 mm nad zemí a potom lišty spusťte na zem.

   Poznámka: Pokud jsou obě kluzné lišty nadměrně opotřebené, můžete je obrátit nepoužitou stranou k zemi.

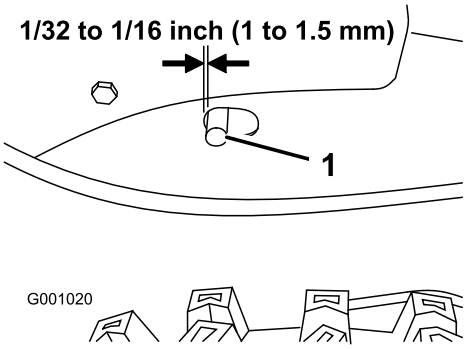
Kontrola a nastavení kabelu pojezdu

Servisní interval: Po prvních 2 hodinách—Zkontrolujte kabel pojezdu, a je-li třeba, seřiďte jej.

Každý rok—Zkontrolujte kabel pojezdu, a je-li třeba, seřiďte jej nebo vyměňte.

Pokud se sněhová fréza nepohybuje dopředu nebo dozadu podle zařazených rychlostí nebo se pohybuje, když uvolníte páku pojezdu, seřiďte kabel pojezdu.

S uvolněnou pákou pojezdu zkontrolujte kolík v prodloužené drážce na levé straně sněhové frézy nad pneumatikou. Mezi přední stranou drážky a předním okrajem kolíku by měla být mezera 1 až 1,5 mm (Obrázek 37).

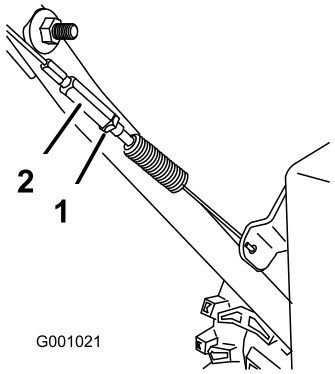


Obrázek 37

1. Kolík

Není-li levý kabel (pojezdu) správně seřízen, proveďte následující kroky:

1. Povolte pojistnou matici.
2. Povolujte nebo utahujte napínák, dokud nebude mezi kolíkem a předním okrajem drážky požadovaná mezera.
3. Utáhněte pojistnou matici (Obrázek 38).



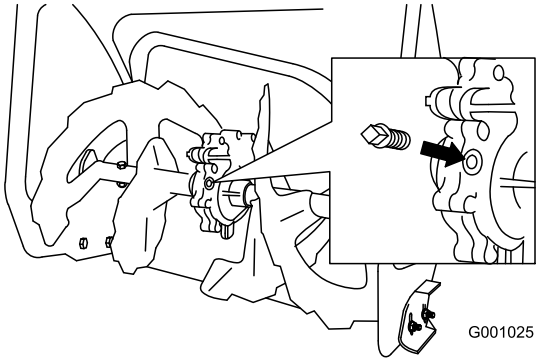
Obrázek 38

1. Pojistná matice
2. Napínák

Kontrola hladiny oleje v převodovce nabíracího šroubu

Servisní interval: Každý rok—Zkontrolujte olej v převodovce nabíracího šroubu, a je-li třeba, doplňte jej.

1. Umístěte sněhovou frézu na rovný povrch.
2. Vyčistěte prostor kolem zátky (Obrázek 39).



Obrázek 39

3. Odstraňte zátku z převodovky.
4. Zkontrolujte hladinu oleje v převodovce. Měla by být ve výši přepadu v otvoru plnicího hrdla.
5. Pokud je hladina oleje nízká, přidejte převodový olej GL-5 nebo GL-6, SAE 85-95 EP až do výše přepadu.

   Poznámka: Nepoužívejte syntetický olej.
6. Namontujte zátku převodovky.

Výměna motorového oleje

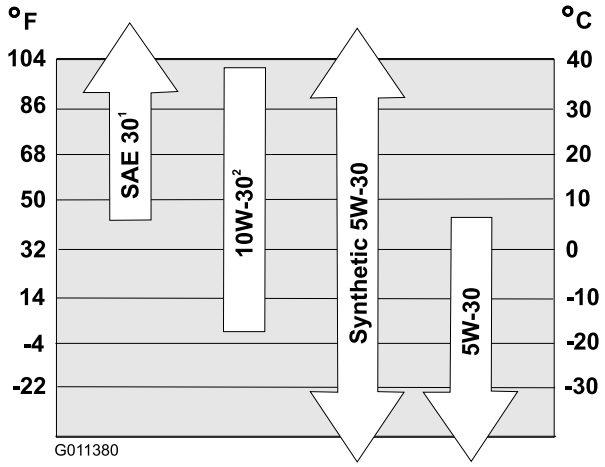
Servisní interval: Po prvních 5 hodinách—Vyměňte motorový olej.

Po každých 50 hodinách provozu—Vyměňte motorový olej. Motorový olej měňte každých 25 hodin provozu, jestliže motor hodně zatěžujete.

Je-li to možné, těsně před výměnou spusťte motor, protože teplý olej je tekutější a obsahuje více nečistot.

Používejte automobilový detergentní olej s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší. Viz pPříručka k obsluze motoru.

Použijte Obrázek 40 níže pro výběr oleje s nejlepší viskozitou vzhledem k očekávanému rozsahu venkovních teplot:



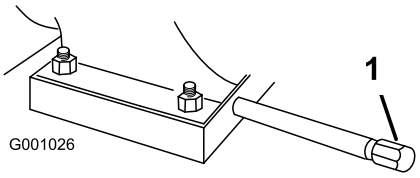
Obrázek 40

1. Pokud budete používat olej SAE 30 při venkovních teplotách nižších než 4 °C, půjde stroj hůře nastartovat.
2. Pokud budete používat olej 10W-30 při venkovních teplotách vyšších než 27 °C (80 °F), může stoupnout spotřeba oleje, a proto za těchto okolností kontrolujte olej častěji.

Množství motorového oleje

Model	Množství motorového oleje
38597	0,53 až 0,59 l (18 až 20 oz.)
38629	

1. Vyčistěte prostor kolem uzávěru výpusti oleje (Obrázek 41).



Obrázek 41

1. Uzávěr výpusti oleje

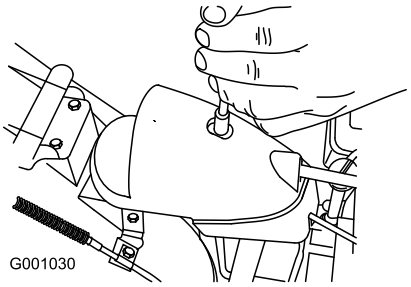
2. Zasuňte vypouštěcí mísu pod nástavec výpusti a odstraňte uzávěr výpusti oleje.
3. Vypusťte olej.

   Poznámka: Použitý olej předejte do certifikovaného recyklačního střediska.
4. Namontujte uzávěr výpusti oleje.
5. Naplňte klikovou skříň olejem. Viz oddíl Doplňování motorového oleje.

Seřízení západky vyhazovacího komínu

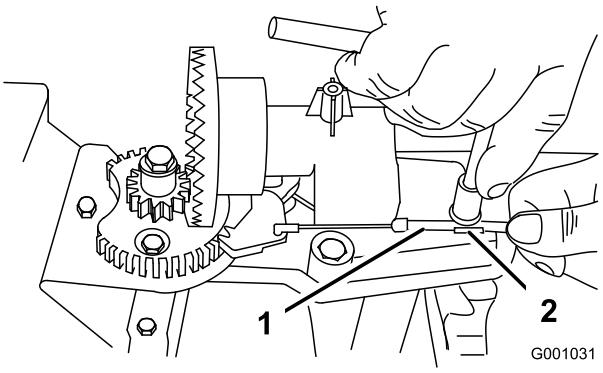
Pokud se vyhazovací komín nezajistí v požadované poloze nebo jej nelze odjistit, abyste jej mohli nastavit do jiné polohy, seřiďte západku vyhazovacího komínu.

1. Odstraňte kryt převodu vyhazovacího komínu (Obrázek 42), zdvihněte jeho přední stranu a vysuňte jej směrem dozadu.



Obrázek 42

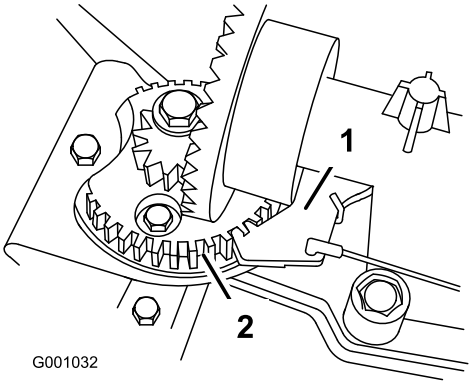
2. Uvolněte šroub na kabelové svorce (Obrázek 43).



Obrázek 43

1. Kabel
2. Kabelová svorka

3. Uchopte kabel a táhněte jej směrem k předku stroje tak, aby západka vyhazovacího komínu zcela zapadla do zubů soukolí (Obrázek 43 a Obrázek 44).



Obrázek 44

1. Západka vyhazovacího komínu
2. Zuby soukolí

Poznámka: Západka je tažena pružinou, která ji po uvolnění lanka přitáhne do zubů soukolí (Obrázek 44).

4. Je-li kabel lanka uvolněný, zatáhněte za něj směrem dozadu.
5. Utáhněte šroub na kabelové svorce.
6. Nasaďte a upevněte kryt převodu.

Výměna hnacích řemenů

Pokud je hnací řemen nabíracího šroubu/rotoru nebo hnací řemen pojezdu opotřebený, nasáklý olejem nebo jinak poškozený, informujte se na stránkách www.Toro.com nebo nechte řemen vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

Uskladnění

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- **Benzinové výpary mohou explodovat.**
- **Benzin neskladujte déle než 30 dní.**
- **Sněhovou frézu neskladujte v uzavřených prostorách blízko otevřeného ohně.**
- **Před uskladněním nechte motor vychladnout.**

Příprava sněhové frézy k uskladnění

1. Při posledním doplňování paliva v sezóně přidejte do čerstvého paliva stabilizátor podle pokynů výrobce motoru.
2. Nechte motor deset minut běžet, aby se upravené palivo rozptýlilo po celém palivovém systému.
3. Povolte hadicovou svorku, která přidržuje palivovou hadici na ventilu, a posuňte hadici stranou od uzavíracího ventilu paliva.
4. Otevřete uzavírací ventil paliva a nechte palivo vytéct z palivové nádrže do schváleného kanystru.
5. Nainstalujte palivovou hadici na uzavírací ventil paliva a připevněte ji hadicovou svorkou.
6. Nechte sněhovou frézu v chodu, dokud motor nevyčerpá veškeré palivo.
7. Použijte tlačítko pro nasání paliva a znovu spusťte motor.
8. Nechte motor běžet, dokud se sám nezastaví. Když již motor nejde nastartovat, je dostatečně suchý.
9. Zastavte motor a nechte ho vychladnout.
10. Vytáhněte klíč ze zapalování.
11. Odpojte kabel zapalovací svíčky.
12. Vyšroubujte zapalovací svíčku, vzniklým otvorem nalijte do válce 30 ml oleje a **pomalu** několikrát zatáhněte za lanko startéru, aby se olej rozprostřel po ploše válce a chránil jej tak před korozí.
13. Našroubujte zapalovací svíčku, avšak neutahujte ji.
14. Veškeré nespotřebované palivo zlikvidujte předepsaným způsobem. Recyklujte ho podle místních předpisů nebo ho použijte v automobilu.

    Poznámka: Stabilizované palivo neskladujte déle než 90 dní.
15. Sněhovou frézu důkladně vyčistěte.
16. Poškozené části povrchu opravte barvou, kterou dodává autorizovaný servisní prodejce. Poškozená místa před natíráním obruste a použijte antikorozní přípravek, abyste ochránili kovové části před rezavěním.
17. Utáhněte všechny volné vruty, šrouby a pojistné matice. Opravte nebo vyměňte všechny poškozené součásti.

18. Sněhovou frézu přikryjte a uložte ji na bezpečné místo z dosahu dětí. Před uskladněním stroje do jakýchkoliv uzavřených prostor nechte vždy motor vychladnout.

Konec uskladnění sněhové frézy

1. Demontujte zapalovací svíčku a pomocí startéru rychle protáčejte motor, aby se odstranil přebytečný olej z válce.
2. Ručně namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji utahovacím momentem 20,4 Nm.
3. Zapojte kabel svíčky.
4. Proveďte každoroční údržbu podle postupu uvedeného v oddíle Doporučený harmonogram údržby.

Odstraňování závad

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Elektrický startér se neotáčí (pouze modely s elektrickým startérem).	1. Napájecí kabel je odpojen od zásuvky nebo sněhové frézy. 2. Napájecí kabel je opotřebovaný, zkorodovaný nebo poškozený. 3. V zásuvce není proud.	1. Zapojte napájecí kabel do zásuvky a/nebo sněhové frézy. 2. Vyměňte napájecí kabel. 3. Nechte si od kvalifikovaného elektrikáře zapojit zásuvku.
Motor se nespustí nebo se spouští obtížně.	1. Klíč není v zapalování nebo je v poloze Stop. 2. Sytič je v poloze Off (vypnuto) a nebylo stisknuto tlačítko nasávání paliva. 3. Není otevřený uzavírací ventil paliva. 4. Škrticí klapka není v poloze Fast (rychlý běh). 5. Palivová nádrž je prázdná nebo palivový systém obsahuje zvětralé palivo. 6. Uvolněný nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. 7. Svíčka je zkorodovaná nebo znečištěná, popřípadě nemá správnou vzduchovou mezeru. 8. Odvětrávací otvor palivového uzávěru je ucpaný. 9. Hladina motorového oleje v klikové skříni motoru je příliš nízko nebo příliš vysoko.	1. Vložte klíč do zapalování a otočte jej do polohy On (zapnuto). 2. Posuňte sytič do polohy On (zapnuto) a třikrát stiskněte tlačítko nasávání paliva. 3. Otevřete uzavírací ventil paliva. 4. Posuňte škrticí klapku do polohy Fast (rychlý běh). 5. Vypusťte palivovou nádrž a naplňte ji čerstvým benzinem (starým maximálně 30 dnů). Jestliže problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko. 6. Připojte kabel k zapalovací svíčce. 7. Zkontrolujte zapalovací svíčku a je-li třeba, seřiďte vzduchovou mezeru. Vyměňte zapalovací svíčku, jestliže je zkorodovaná, zanesená nebo popraskaná. 8. Odstraňte příčinu ucpání nebo vyměňte palivový uzávěr. 9. Doplňte nebo vypusťte olej, aby jeho hladina v klikové skříni motoru dosahovala značky Full na měrce.
Motor běží nerovnoměrně.	1. Sytič je v poloze On (zapnuto). 2. Není úplně otevřený uzavírací ventil paliva. 3. Palivová nádrž je téměř prázdná nebo je v ní zvětralé palivo. 4. Uvolněný kabel zapalovací svíčky. 5. Svíčka je zkorodovaná nebo znečištěná, popřípadě nemá správnou vzduchovou mezeru. 6. Hladina motorového oleje v klikové skříni motoru je příliš nízko nebo příliš vysoko.	1. Posuňte sytič do polohy Off (vypnuto). 2. Otevřete uzavírací ventil paliva. 3. Vypusťte a naplňte palivovou nádrž čerstvým benzinem (starým maximálně 30 dnů). Jestliže problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko. 4. Připojte kabel k zapalovací svíčce. 5. Zkontrolujte zapalovací svíčku a je-li třeba, seřiďte vzduchovou mezeru. Vyměňte zapalovací svíčku, jestliže je zkorodovaná, zanesená nebo popraskaná. 6. Doplňte nebo vypusťte olej, aby jeho hladina v klikové skříni motoru dosahovala značky Full na měrce.

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Motor běží, ale sněhová fréza odklízí sníh nedostatečně nebo jej neodklízí vůbec.	1. Škrticí klapka není při odklízení sněhu v poloze Fast (rychlý běh). 2. Sněhová fréza se pohybuje příliš rychle, aby mohla odklízet sníh. 3. Pokoušíte se odstranit příliš mnoho sněhu na jeden záběr. 4. Pokoušíte se odklízet příliš těžký nebo mokrý sníh. 5. Vyhazovací komín je ucpaný. 6. Hnací řemen nabíracího šroubu/rotoru je volný nebo sklouzl z řemenice. 7. Hnací řemen nabíracího šroubu je opotřebený nebo přetržený.	1. Posuňte škrticí klapku do polohy Fast (rychlý běh). 2. Přeřaďte na nižší rychlost. 3. Snižte množství sněhu odstraňovaného na jeden záběr. 4. Nepřetěžujte sněhovou frézu příliš těžkým nebo mokrým sněhem. 5. Vyčistěte vyhazovací komín. 6. Nasaďte nebo seřiďte hnací řemen nabíracího šroubu/motoru (viz servisní informace na stránkách www.Toro.com) nebo odvezte sněhovou frézu do autorizovaného servisního střediska. 7. Vyměňte hnací řemen nabíracího šroubu/motoru (viz servisní informace na stránkách www.Toro.com) nebo odvezte sněhovou frézu do autorizovaného servisního střediska.
Vyhazovací komín nelze zajistit v požadované poloze nebo jím nelze otočit.	1. Západka vyhazovacího komínu není správně seřízena.	1. Seřiďte západku vyhazovacího komínu.
Sněhová fréza nesprávně odstraňuje sníh z povrchu.	1. Kluzné lišty nebo shrnovač nejsou správně seřízené. 2. Pneumatiky nejsou nahuštěny stejně.	1. Seřiďte kluzné lišty a shrnovač. 2. Zkontrolujte, popřípadě upravte tlak v pneumatikách.

Poznámky:

Mezinárodní seznam distributorů

Distributor:	Země:	Tel. číslo:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turecko	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Jižní Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Portoriko	787 788 8383
Ceres S.A.	Kostarika	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Srí Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Severní Irsko	44 2890 813 121
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japonsko	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Řecko	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	Čína	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Švédsko	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Norsko	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Spojené království	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	Spojené arabské emiráty	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Itálie	39 0331 853611
Irriamc	Portugalsko	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indie	86 22 83960789
Jean Heybroek b.v.	Nizozemí	31 30 639 4611
Maquiver S.A.	Kolumbie	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japonsko	81 3 3252 2285
Metra Kft	Maďarsko	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Česká republika	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ekvádor	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finsko	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	Nový Zéland	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Rakousko	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Izrael	972 986 17979
Riversa	Španělsko	34 9 52 83 7500
Sc Svend Carlsen A/S	Dánsko	45 66 109 200
Solvert S.A.S.	Francie	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Kypr	357 22 434131
Surge Systems India Limited	Indie	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Maďarsko	36 26 525 500
Toro Australia	Austrálie	61 3 9580 7355
Toro Europe NV	Belgie	32 14 562 960

Záruka Toro

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro a její pobočka Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody společně zaručují původnímu kupujícímu* opravu níže uvedených produktů Toro, pokud se u nich vyskytne vada materiálu nebo zpracování.

Následující časová období se uplatňují od data koupě:

Výrobky	**Záruční lhůta**
Sekačky s pojezdem	
• Litinová plošina	5 roky domácího použití[2] 45 dnů komerčního použití
• Motor	5 roky závazku GTS Viz záruka výrobce motoru[1]
• Ocelový kryt	2 roky domácího použití[2] 45 dnů komerčního použití
• Motor	2 roky závazku GTS Viz záruka výrobce motoru[1]
Elektrické ruční nástroje	Omezená záruka 2 roky
Sněhové frézy	
• Jednostupňový	2 roky domácího použití[2] 45 dnů komerčního použití
• Dvoustupňový	2 roky domácího použití[2] 45 dnů komerčního použití
• Elektrický	2 roky domácího použití[2]
Všechny stroje s pojezdem níže	
• Motor	Viz záruka výrobce motoru[1] 1 rok pouze na práci
• Příslušenství	1 rok
Ridery s motorem vzadu	2 roky domácího použití[2] 90 dnů komerčního použití
Zahradní traktory	2 roky domácího použití[2] 90 dnů komerčního použití
Sekačky TimeCutter Z	3 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
Sekačky TITAN	3 roky nebo 240 hodin[3]
• Kostra	Po celou dobu životnosti (pouze pro původního vlastníka)[4]
Sekačky TITAN MX	3 roky nebo 400 hodin[3]
• Kostra	Po celou dobu životnosti (pouze pro původního vlastníka)[4]
Sekačky Z Master – řada 2000	5 roky nebo 1200 hodin[3]
• Kostra	Po celou dobu životnosti (pouze pro původního vlastníka)[4]

* Původním kupujícím se označuje osoba, která produkt značky Toro původně zakoupila.

[1]Některé motory použité u produktů Toro podléhají záruce výrobce motoru.

[2]Domácími účely se myslí používání výrobku na stejném pozemku, na němž stojí váš dům. Použití na více než jednom místě je považováno za komerční použití, na nějž se vztahuje komerční záruka.

[3]Cokoli nastane jako první.

[4]Doživotní záruka na kostru - pokud hlavní kostra, sestávající ze svařovaných částí, které tvoří draka, ke kterému jsou ostatní části jako motor přimontovány, během normálního provozu praskne nebo se rozbije, bude dle uvážení společnosti Toro buď opravena, nebo vyměněna, a to v rámci záruky bezplatně (bezplatnost se týká částí i práce). Závada kostry z důvodu nesprávného použití nebo špatného zacházení, stejně jako závady či vyžadované opravy z důvodu rzi či koroze, nejsou kryty zárukou.

Tato záruka zahrnuje náklady na díly a práci. Dopravní náklady musíte hradit sami.

Uplatnění záruky může být odepřeno v případě odpojeného či změněného měřáku motohodin nebo pokud měřák nese známky nedovolené manipulace.

Povinnosti vlastníka

Údržbu výrobku Toro musíte provádět v souladu s postupy údržby popsanými v *Uživatelské příručce*. Tuto údržbu, provedenou vlastními silami nebo prostřednictvím prodejce, hradí majitel výrobku.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Domníváte-li se, že výrobek Toro vykazuje závadu na materiálu nebo dílenském zpracování, postupujte podle následujících pokynů:

1. Opravu výrobku sjednejte s prodejcem, od kterého jste jej zakoupili. Pokud z jakéhokoli důvodu není možné prodejce kontaktovat, můžete se spojit s jakýmkoli autorizovaným distributorem Toro.
2. Přineste servisnímu prodejci produkt a doklad o koupi (účtenku). Pokud nejste z nějakého důvodu spokojeni s řešením servisního prodejce nebo s poskytnutou podporou, kontaktujte nás na:

   Customer Care Department, RCL Division
   The Toro Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   Ředitel: Technická podpora: 001-952-887-8248

   Viz přiložený seznam distributorů

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Tato expresní záruka nepokrývá následující:

- Náklady na běžný servis údržby nebo opotřebené díly, jako jsou nože, nože rotoru (lopatky), stírací nože, pásy, pohonné látky, mazadla, výměny oleje, zapalovací svíčky, kabely/zapojení nebo seřízení brzd.
- Jakýkoliv produkt nebo díl, který byl změněn nebo nesprávně použit a vyžaduje výměnu nebo opravu v důsledku poruch nebo nedostatku řádné údržby
- Opravy potřebné v důsledku nepoužití čerstvé pohonné látky (méně než měsíc staré) nebo nedodržení správné přípravy zařízení na dobu nepoužívání přesahující jeden měsíc
- Motor a spojka. Na tyto součásti se vztahují příslušné záruky výrobce se samostatnými podmínkami.

Všechny opravy kryté těmito zárukami musí být provedeny autorizovaným servisním prodejcem Toro a musí být na ně použity schválené náhradní díly.

Obecné podmínky

Práva kupujícího jsou definována národními zákony příslušné země. Tato záruka žádným způsobem neomezuje práva kupujícího definovaná národními zákony.